



# **Budget 2024 samt ekonomiplan 2024–2026**

## **Sektorn för livskraft**

*Livskraftsnämnden 20.9.2023*

## Sektorn för livskraft

	BS2023	BG2023	BG2024	EP2025	EP2026
Verksamhetsintäkter		6 569 300	6 629 800	6 696 098	6 763 059
Verksamhetsutgifter		- 38 760 277	- 40 778 640	- 42 149 786	- 43 835 777
Verksamhetsbidrag		- 32 190 977	- 34 148 840	- 35 453 688	- 34 072 718

### Ledningen för sektorn för livskraft

Sektorn för livskraft inledde sin verksamhet 1.1.2023. Sektorn betjänar stadens nuvarande företag, stadens invånare, turister som kommer till staden och företag som överväger en ny placeringssort. Företagssamarbetet framhävs i närings- och sysselsättningstjänsternas och turism- och evenemangstjänsternas verksamhet. Fritidstjänsterna och tjänsterna för kontinuerligt lärande producerar i första hand högklassigt innehåll till stadens invånare men en del av tjänsterna produceras också till invånare i andra kommuner och dem som besöker staden. I sektorns verksamhet betonas enligt stadens strategi positiv inställning till företagare och utveckling av företagets omvärld samt utveckling av stadsevenemang och stadskultur på ett hållbart sätt.

Sektorns ledning koordinerar tjänster som beställs från utvecklingsbolaget Posintra, Konstfabrikens och Event Factorys verksamhet samt verksamheten för utvecklingsbolaget för Kokon. Dessa företag är centrala aktörer i produktionen av stadens serviceutbud. En av prioriteringarna för livskraftens sektor år 2024 kommer att vara en funktionell genomgång av några av enheterna.

Livskraftens ledning deltar aktivt i beredningen av arbets- och näringstjänsterna inom sysselsättningsområdet Borgå, som skapas till följd av AN25-reformen.

Sektorns bindande mål:	Mätare:
Vårt mål är att få turisterna att stanna en längre tid i Borgå.	En ökning av övernattningar är en tydlig mätare, +4 % från föregående år.
Stärkande av utbildning och kulturförstran på verksamhetsområdena för läroanstalter/service-enheter ( serviceområdet för kontinuerligt lärande)	Antalet deltagare enligt avtalskommuner
Stärka kulturturismen	Antalet evenemang och deltagare (riktad marknadsföring, uppskattning av områdets dragningskraft bl.a. med kundenkäter) i olika evenemang, speciellt Konstfabrikens evenemang.
Utveckla Borgå medborgarinstituts nya utbildningsmodell som främjar sysselsättning samt integration i samarbete med sysselsättningstjänsterna och integrationstjänsterna	Den nya utbildningsmodellen har skapats och resultaten har uppskattats. Studier av utbildningsmodellen har utförts av 20 personer. Man kan avlägga delar av examen i utbildningen. (Hur kunnskap som förvärvats i arbete kan identifieras och utnyttjas inom sysselsättningstjänsterna)
Bereder en plan över idrottsplatser.	Berett/inte berett

	UTGIFTER M€	INTÄKTER M€
Ledningen för sektorn för livskraft	<b>3,2</b> (BG 2023: 3,4)	<b>0</b>
Turism och evenemang	<b>1,4</b> (BG 2023: 1,2)	<b>0</b>
Fritidstjänster	<b>18,4</b> (BG 2023: 17,1)	<b>2,7</b> (BG 2023: 2,8)
Tjänster för kontinuerligt lärande	<b>8,9</b> (BG 2023: 8,1)	<b>2,4</b> (BG 2023: 2,4)
Näring och sysselsättning	<b>8,9</b> (BG 2023: 8,9)	<b>1,5</b> (BG 2023: 1,4)

## Turism- och evenemangstjänster

Turism- och evenemangstjänsterna ser till att Borgå är intressant både nationellt och internationellt som turismmål, evenemangsplats och inspelningsplats. Inga förändringar gällande personantalet inom serviceområdet under 2024 men man uppskattar organisationsförändringens effekter på serviceområdet och korrigerar personalens löneklasser enligt det.

Serviceområdet stärker Borgås dragningskraft med turismmarknadsföring och marknadsföring av evenemang året runt, skapar intressanta och upplevelserika nya koncept och lockar nya evenemang till Borgå. Turism- och evenemangstjänsterna är en respekterad samarbetspartner som skapar nätverk och för samman lokala och utomstående aktörer. Resultatet av arbetet mäts i antalet anlända resenärer, regionalekonomiska effekter och synlighet i media. Arbetet görs i tätt samarbete med företag, föreningar och nätverk av intressentgrupper genom att nyttja nationella och internationella partnerskap. Verksamhetens fokus ligger på digitalisering, hållbarhet, säkerhet och främjande av turism året runt. We Speak Gay-partnerskapet stöder Visit Porvoos starka vilja att utveckla hållbar turism. Med partnerskapet förbinder man sig att främja regnbågsvänlighet.

År 2024 producerar turism- och evenemangstjänsterna evenemangen Borgå Ljus och Åkarnevalen samt Borgå jultorg. Internationella turister lockas till Borgå genom turismmarknadsföring och genom att delta i evenemang som främjar försäljningen. Skärgårdsturism främjas i samarbete med turistaktörer från Borgå.

I genomsnitt kommer en euro som spenderas på turism tillbaka tre till fem gånger.

## **Fritidstjänster**

### **Kundrelationer**

I målgruppen för fritidstjänsterna, dvs. biblioteks-, kultur-, idrotts- och ungdomstjänsterna ingår alla Borgåbor. Fritidstjänsterna har en viktig roll i att främja välfärd och hälsa, delaktighet och jämlikhet samt en mångsidig, upplevelserik fritid för Borgåborna. Fritidstjänsterna uppmuntrar till ett aktivt och motionsinriktat levnadssätt, stöder lärande och växande och erbjuder möjligheter till gemenskap och växelverkan. Tillgången och tillgängligheten till tjänsterna och tjänsternas jämlikhet utvecklas över sektorsgränserna bland annat med hjälp av kulturprogrammet och idrottsprogrammet. Med fritidstjänsterna och deras servicenät ökas också stadens dragningskraft och trivseln i staden, både som bostadsort och som besöksmål.

### **Verksamhet, tjänster och processer**

Fritidstjänsternas enheter har egen serviceproduktion och ett stort servicenät, och dessutom är de sakkunniga inom sitt eget verksamhetsområde och sammanför nätverk, både interna och externa. Via nätverken stöds bland annat verksamhetsförutsättningarna för en mångsidig föreningsverksamhet i Borgå genom samarbete och bidrag, samt utvecklas Borgåmodellen för hobbyverksamhet i samarbete med utbildningstjänsterna och tjänsterna för småbarnspedagogik samt serviceproducenterna inom klubbverksamheten.

Fritidstjänsterna utvecklas kontinuerligt utgående från kundrespons, samhällliga förändringar och behov samt ständig växelverkan som sker i kontakterna med kunder. Målet är att utveckla verksamheten så att den ännu bättre motsvarar behoven hos målgrupperna i Borgå, och att ta hänsyn till aktuella fenomen och förutse hur förändringar i omvärlden kommer att inverka på servicebehoven.

### **Personal**

Det görs fortfarande satsningar på socialt välbefinnande och personalens välbefinnande och ork. Vi stöder och förstärker de anställdas roll som en del av helheten för sektorn för livskraft och uppmuntrar till samarbete över sektorsgränserna. Vi upprätthåller de anställdas kunskaper genom att erbjuda mångsidiga möjligheter till fortbildning med olika teman, med fokus på bland annat digitalisering och färdigheter och kunskaper för närchefer. De anställda vid fritidstjänsternas enheter erbjuds också möjligheter att delta i aktuella utbildningar som ordnas i nätverken för deras specialområden.

### **Ekonomi**

En del av fritidstjänsterna är avgiftsfria och öppna för alla. Till dessa hör bland annat bibliotekstjänsterna, största delen av ungdomstjänsternas verksamhet inklusive hobbyutbudet för grundskoleelever inom Borgåmodellen för hobbyverksamhet samt en del av idrottstjänsternas och kulturtjänsternas verksamhetsställen och serviceproduktion. En del av tjänsterna är avgiftsbelagda, såsom användningen av många idrottslokaler, vissa av kulturtjänsternas evenemang och en del av idrottstjänsterna. De avgiftsfria tjänsterna spelar en viktig allmännyttig roll och de avgiftsbelagda tjänsterna möjliggör en mångsidig och högklassig fritidsverksamhet på rimlig kostnadsnivå.

Kostnadseffektiviteten för fritidstjänsternas serviceproduktion har utvecklats och utvecklas fortfarande konsekvent, samtidigt som man ser till att tjänsterna håller hög kvalitet och motsvarar kommuninvånarnas behov. Projekt som finansieras med statsunderstöd ger möjlighet till utveckling och tilläggsresurser. Även riktade statsandelar utnyttjas i planeringen av resurser.

## Resultatenheter

Det centrala för **idrottstjänsterna** är att förbättra samarbetet för olika aktörer i staden för att främja idrott och motion, och att utnyttja idrottstjänsternas sakkunskap för att utveckla förutsättningarna för ett motionsinriktat levnadssätt för Borgåborna. Det görs en utredning om nuläget för nätverket av idrottsplatser och sammanställs en syn på de framtida behoven av idrottsplatser för vidareutveckling. För idrottslokalernas underhåll och tekniska funktion görs i tvärasektoriellt samarbete en förteckning över ansvarsfördelningen, vilket också möjliggör utveckling av verksamheten och ett ännu smidigare samarbete. Idrottstjänsternas och stadsutvecklingens gemensamma kontaktyta och processer i anslutning till detta förbättras bland annat via programmet MATSU. Samarbetet med lokalitetsledningen och stadsinfran görs tätare bland annat med gemensam planering och gemensam mötespraxis. Också den ledda idrottsverksamheten utvecklas i synnerhet med tanke på tjänster med låg tröskel och specialgruppers behov. Samarbete och utveckling av verksamhet tillsammans med föreningar görs bland annat via föreningsforum. Idrottstjänsterna deltar i planeringen av Kokon. Vi ökar anslagen för föreningsverksamhet vars syfte är att gemensamt producera idrotts-tjänster, stödjade hobbyer och tjänster med låg tröskel för unga och äldre som välfärds- och hälsofrämjande verksamhet samt öka målgruppernas fysiska aktivitet.

**Kulturtjänsterna** verkställer riktlinjerna i kulturprogrammet med särskilt fokus på att öka tillgången till barnkultur. Planen för kulturfostran, den s.k. Kulturstigen för småbarnspedagogik och skolor har godkänts och från början av året är det kulturtjänsterna som ansvarar för koordineringen och genomförandet av den. Vid planeringen av tjänsterna beaktas särskilt aspekten kulturell välfärd i Borgåbornas vardag och verksamhet med låg tröskel. För att göra stadens centrum mera lockande stöder kulturtjänsterna produktionen av olika evenemang, ordnar egna evenemang och upprätthåller ett mångsidigt evenemangsutbud för olika åldersgrupper. Det virtuella konstmuseet som skapas av kulturtjänsterna och Borgå museum gör stadens och Borgå museums konstsamlingar tillgängliga för en större publik och representerar samtidigt modig digitalisering av tjänster. Kulturtjänsterna deltar aktivt i den fortsatta utvecklingen av verksamheten i Konstfabriken i samarbete med Event Factory.

**Bibliotekstjänsterna** utvecklar digitala tjänster genom att i början av året ansluta sig till kommunernas gemensamma e-bibliotek. Vi satsar på marknadsföring av e-biblioteket och det egna e-materialet, och lyfter också aktivt fram den övriga samlingen, och håller den mångsidig och aktuell. Vi informerar aktivt om huvudbibliotekets lokaler och dess användningsmöjligheter (bland annat grupprum, verkstad, scen och utställningslokaler). Satsningarna på evenemang för alla åldersgrupper fortsätter både i huvudbiblioteket och i närbiblioteken. Med hjälp av projektfinansiering utreds seniorernas servicebehov och görs pilotförsök med evenemang för denna kundgrupp. Bibliotekets demokratifrämjande verksamhet svarar på utmaningar med polarisering, förstärker delaktighet och främjar ett konstruktivt diskussionsklimat. Med projektfinansiering ordnas i samarbete med tredje sektorn diskussioner för allmänheten om aktuella ämnen. Vi förstärker samarbetet med skolor och småbarnspedagogik genom att satsa särskilt på multilitteracitet och den förnyade biblioteksstigen.

**Ungdomstjänsterna** främjar avgiftsfria eller förmånliga fritidsverksamheter och hobbyer med låg tröskel för unga för att öka välbefinnandet. Borgåmodellen för hobbyverksamhet utvecklas och etableras. Hobbymöjligheter för unga över 16 år främjas. Vi utreder förutsättningar för trygg mopedåkning och platser för detta i samarbete med andra parter. Verksamhetsförutsättningarna för läger- och friluftsområdet i Virvik förbättras i tvärasektoriellt samarbete.

Ledningen och utvecklingen av ungdomstjänsterna styrs med hjälp av serviceplanen för ungdomsarbetet. Samarbetet med skolor och läroanstalter görs tydligare och utvecklas så att det motsvarar behoven. Unga uppmuntras till verksamhet på egen hand och unga tas i högre grad med i planeringen och genomförandet av verksamheten. Vi satsar på att bemöta unga individuellt i alla former av ungdomsarbete och strävar efter att garantera att tjänsterna är tillgängliga i rätt tid för alla ungdomsarbetets åldersklasser (11–29 år).

Vi inleder ett försök med att öppna ett rusmedelsfritt ungdomscafé/ungdomskällare för unga som inte kan nås av ungdomstjänsternas lokaler. Målet är att ge ungdomar en bekväm och trygg plats att tillbringa sin fritid på, särskilt under helgerna.

Ungdomstjänsterna bereder inledningen av två verkstäder för unga från hösten 2024: Junnupaja för unga i åldern 15–21 år och Kohti Duunia för unga i åldern 17–29 år. Målet är att skapa en fungerande modell och

process för verkstäder i samarbete med stadens interna aktörer, läroanstalter, arbetsgivare och välfärdsområdet.

## Tjänster för kontinuerligt lärande

Sammanläggningen av Porvoonseudun musiikkiopisto - Borgånejdens musikinstitut och Porvoon taidekoulu - Borgå konstskola har gått framåt i en bra riktning. Det gemensamma administrationsprogrammet bearbetas och utvecklas fortfarande. Programmet har tagits i användning i båda läroanstalterna. Läroanstalterna använder också namnet Konstinstitutet. Läroanstalternas egna varumärken börjar skapas. Konstinstitutet upprätthålls förutom av Borgå stad också av sju avtalskommuner. Den konstfostran som ingår i småbarnspedagogiken och planen för småbarnspedagogik och som är avgiftsfri för barn och familjer utvidgas ytterligare i Nyland, bland annat via SKAPA-projekten.

Konstinstitutet koncentrerar sig bland annat på att anordna grundläggande konstundervisning för barn och unga vilken leder till examen, samt öppna studier i form av kurser för alla kommuninvånare. Konstinstitutet erbjuder grundläggande konstundervisning enligt allmän och fördjupad lärokurs och även annan konstfostran.

Konstinstitutet ordnar högklassiga evenemang och konserter tillsammans med avtalskommunerna, och upprätthåller dessutom Borgå Big Band och Borgå blåsorkester. Hösten 2024 (vart tredje år) ordnar Konstinstitutet Borgå cellotävling. Konsertserien Klassiker fortsätter våren 2024.

Förutom undervisning i musik och bildkonst erbjuder Konstinstitutet även dansundervisning enligt anordnar-tillståndet. I verksamhetsstället i Sibbo ges även musikbetonad undervisning i teaterkonst.

Undervisning ges enligt klassisk och popjazz-tradition. Musikinstitutet och konstskolan erbjuder som en gemensam tjänst bildmusiklekskola till kommuninvånarna, dvs. en möjlighet att kombinera bildkonst och musik som hobby.

Musikinstitutet fortsätter att utveckla servicestrukturen. Detta är en åtgärd för att stabilisera elevantalet efter coronatiden och den minskade efterfrågan på grund av förhöjda avgifter.

Tillgången till konstfostran förbättras genom att delta i SKAPA-projekt, förstärka konstfostran inom småbarnspedagogiken och hålla serviceutbudet och den övriga verksamheten mångsidig.

Enheten för grundläggande konstundervisning beviljar bidrag till privata läroanstalter som anordnar grundläggande konstundervisning i Borgå.

I kommunplanen uppges som verksamhetsmål för medborgarinstitutet i Borgå 7 000 studerande och 20 500 lektioner. Det ekonomiska målet är en nettokostnad på 14,80 euro/invånare. Det planerade antalet lektioner för medborgarinstitutet är 20 500, varav 900 timmar är undervisning i läs- och skrivfärdigheter och beställd undervisning 104 timmar. Askola kommun köper undervisning i fritt bildningsarbete läsåret 2023–2024. I Askola planeras 1 134 timmar. I fråga om den normala undervisningen för vilken fås statsandelar planeras fördelningen av lektioner så att den motsvarar språkförhållandena i staden. Planen är att ordna 14 477 timmar finskspråkig utbildning och 4 985 timmar svenskspråkig utbildning. De viktigaste utvecklingsmålen för medborgarinstitutet är att hitta permanenta lokaler som lämpar sig för undervisningsbruk, dessutom utvecklas marknadsföringen och kommunikationen. Pedagogiskt utvecklar vi kompetensbaserad och det blir en del av den ordinarie verksamheten. I kursutbudet lyfter vi fram lokalhistoria och grön omställning. Projektverksamheten fortsätter aktivt. Ett nytt ledningssystem införs.

## Näringar, sysselsättning och integration

Serviceområdet näringar och sysselsättning bidrar till genomförandet av stadens näringspolitiska åtgärder, tillhandahåller stadens sysselsättningstjänster samt främjar integration.

Stadens företagsrådgivnings- och projektjänster produceras av näringsbolaget Posintra. Serviceområdet koordinerar produktionen av dessa tjänster med Posintra och definierar årligen prioriteringsområdena för tjänster som upphandlas. År 2024 prioriteras förstärkandet av basrådgivning till företag, utveckling av verksamhetsmodellen Business Porvoo samt stödjande av företagens gröna omställning. Basrådgivningen säkerställs med tillräckliga personresurser inom Posintra, och företagens gröna omställning stöds både med projektfinansiering som säkerställts av Posintra och med stadens egen fond för grön omställning. Man bör säkerställa att verksamhetsmodellen Business Porvoo är fungerande genom tillräckliga personresurser i stadens egna näringsstjänster. Arbetsfördelningen och ansvaret för närings- och företagstjänster kommer att ses över under 2024.

Åtgärder för att få företag att etablera sig i Borgå koordineras i samarbete med både sektorn för stadsutveckling och Posintra. För att göra det här arbetet framgångsrikt behövs kunniga anställda både inom näringstjänsterna och inom stadsutvecklingen.

Man vet också att både de företag som kommer till Borgå och de som redan finns här (liksom hela företagsfältet i Finland och världen) kommer att behöva mycket arbetskraft då de stora åldersgrupperna går i pension, och serviceområdet näringar, sysselsättning och integration har en nyckelroll när det gäller att svara på detta behov.

Ansvaret för de lagstadgade arbets- och näringstjänsterna överförs till kommunerna från början av 2025. För Borgå stads del baserar sig beredningen av organisationens verksamhet och ekonomi på stadens organiseringsansvar. Borgå ordnar från 2025 arbets- och näringstjänster antingen åt sig själv eller till sig själv och andra kommuner i östra Nyland som behöver någon som ordnar dessa tjänster. Organisationen för arbets- och näringstjänster kommer att byggas upp gradvis under 2024 så att den är redo att ta över de uppgifter som överförs till kommunerna genast från början av 2025. För tillfället pågår i Borgå ett kommunförsök med sysselsättning, och via det har staden redan tagit ansvaret för vissa lagstadgade uppgifter. Den nya organisationen kommer att byggas upp i anslutning till kommunförsöket, så att de goda verksamhetsmodeller som utvecklats i kommunförsöket kan tas i fullskalig användning år 2025. I de nya arbets- och näringstjänsterna från år 2025 kommer staden allt starkare att utveckla sitt samarbete med bland annat aktörer inom yrkesutbildning på andra stadiet och att rikta sina sysselsättningstjänster allt mera till att producera kunnig arbetskraft för företagets behov. Arbetsfördelningen och ansvaret för närings- och företagstjänster kommer att ses över under 2024.

På serviceområdets ansvar ligger också stadens andel av arbetsmarknadsstödet till kommuninvånare som varit arbetslösa under en lång tid. Utvecklingen för arbetsmarknadsstöden är mycket svår att förutse på förhand, men man har ändå strävat efter det i budgetberedningen.

Invandringen spelar en mycket viktig roll för att garantera arbetskraft både i Finland och Borgå. Det huvudsakliga målet för enheten för främjande av integration är att eftersträva effektivare och snabbare integration och sysselsättning av invandrare. Enheten för främjande av integration har därför ett intensivt samarbete med till exempel kommunförsöket, medborgarinstitutet och yrkesskolorna, och utvecklar ständigt sina genatjänster för att främja integration, så att så många invandrare som möjligt kan sysselsättas.

## Investeringar

Förnyelsen av bollplanens kylsystem och Kokon idrottscentrum, fas 1, konstgräs blir de största investeringarna 2024

INVESTOINNIT	Määrärahan tarve TA-TS 2024-2030	TA2024	TS2025	TS2026	TS2027	TS2028	TS2029	TS2030
<b>KONSERNIPALVELUT</b>								
<b>Kaupunginhallitus</b>	<b>-143 900 000</b>	<b>-21 850 000</b>	<b>-31 560 000</b>	<b>-22 930 000</b>	<b>-9 830 000</b>	<b>-3 910 000</b>	<b>-19 110 000</b>	<b>-34 710 000</b>
<b>Pitkävaikutteiset menot</b>	<b>-460 000</b>	<b>-100 000</b>	<b>-60 000</b>	<b>-60 000</b>	<b>-60 000</b>	<b>-60 000</b>	<b>-60 000</b>	<b>-60 000</b>
Taloushallinnon kirjanpitojärjestelmä	-230 000	-50 000	-30 000	-30 000	-30 000	-30 000	-30 000	-30 000
Henkilöstö- ja palkkahallinto-ohjelmisto	-230 000	-50 000	-30 000	-30 000	-30 000	-30 000	-30 000	-30 000
<b>Irtain omaisuus</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Osakkeet ja osuudet</b>	<b>-9 140 000</b>	<b>-400 000</b>	<b>-500 000</b>	<b>-620 000</b>	<b>-620 000</b>	<b>-2 000 000</b>	<b>-2 500 000</b>	<b>-2 500 000</b>
Osakemerkinnät	-9 140 000	-400 000	-500 000	-620 000	-620 000	-2 000 000	-2 500 000	-2 500 000
Yhtiöittämisjärjestelyt	0							
<b>Talonrakennus</b>	<b>-134 300 000</b>	<b>-21 350 000</b>	<b>-31 000 000</b>	<b>-22 250 000</b>	<b>-9 150 000</b>	<b>-1 850 000</b>	<b>-16 550 000</b>	<b>-32 150 000</b>
Hallinnon toimitilojen keskittäminen / Nimbus	-2 100 000	-2 100 000						
Hankesuunnitelmat ja tarveselvitykset	-1 050 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000
Varikko Kaupunginhaka	-8 500 000					-500 000	-4 000 000	-4 000 000
Bjurbölen päiväkotit (3 ryhmää)	-1 000 000	-1 000 000						
Huhtisen päiväkotit (uudisrakennus, 10 ryhmää)	-8 850 000	-5 500 000	-3 350 000					
Eestinmäen päiväkotit (korjaus ja uudisrakennus, 8 ryhmää)	-4 600 000	-1 600 000	-3 000 000					
Meritullin alueen uusi päiväkotit, 10 ryhmää	-6 300 000						-300 000	-6 000 000
Hinthaaran sivistyskeskus (laajennus ja nyk.rak.päivitys)	-5 000 000	-4 000 000	-1 000 000					
Pohjoisten alueiden vaka, (Kaarenkylän pk:n korvaavat tilat)	-1 400 000	-1 400 000						
Gammelbackan koulu	-28 500 000	-500 000	-9 000 000	-12 000 000	-7 000 000			
Pääskytien koulun piha	-900 000			-400 000	-500 000			
Kvarnbackenin lisätilat	-2 800 000	-600 000	-2 200 000					
Pallokentän pukukopit ja keskusoulun pihajärjestelyt	-1 800 000	-100 000			-1 000 000	-700 000		
Päiväkotien aurinko- ja sadekatokset	-450 000	-150 000	-300 000					
Länsirannan leikkipuisto, avoin varh.kasvatus	-800 000	-800 000						
Koulualueiden liikenneturvallisuuden parantaminen	-400 000	-200 000	-200 000					
Kaupungintalon julkisivut ja ikkunat, saneeraus, valaistus, ulkoalue	-1 850 000	-1 650 000	-200 000					
Kokonniemen liikuntakeskus, 1. vaihe	-18 800 000	-1 000 000	-11 000 000	-6 800 000				
Kokonniemen liikuntakeskus, 2. vaihe	-34 100 000						-12 100 000	-22 000 000
Bogy liikuntasalin rakentaminen pihatöiden yht. + Vahtimestarintalon sisär	-2 500 000		-100 000	-2 400 000				
Energiansäästöinvestoinnit	-2 500 000	-500 000	-500 000	-500 000	-500 000	-500 000		
Näsin kartanon uusiokäyttö	-100 000	-100 000						



**KAUPUNKIKEHITYS**

<b>Kaupunkikehityslautakunta</b>	<b>-125 655 000</b>	<b>-13 765 000</b>	<b>-20 185 000</b>	<b>-24 220 000</b>	<b>-23 750 000</b>	<b>-17 545 000</b>	<b>-16 755 000</b>	<b>-9 435 000</b>
<b>Irtain omaisuus</b>	<b>-3 040 000</b>	<b>-765 000</b>	<b>-600 000</b>	<b>-370 000</b>	<b>-370 000</b>	<b>-425 000</b>	<b>-425 000</b>	<b>-85 000</b>
Runkokuormaaja	-180 000	-180 000						
Katujen kunnossapitokalusto	-850 000	-100 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	
Pienkalusto kaupunki-infra	-120 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	
Mittauskalusto kaupunki-infra	-180 000	-70 000	-30 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	
Puistojen pienkoneet	-850 000	-100 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	
Imulakaisuauto	-450 000	-250 000	-200 000					
Maanmittauskaluston uusiminen, maapolitiikka	-305 000	-45 000	-50 000	-30 000	-30 000	-50 000	-50 000	-50 000
Pakettiautot, maapolitiikka	-105 000					-35 000	-35 000	-35 000
<b>Kiinteä omaisuus</b>	<b>-7 000 000</b>	<b>-1 000 000</b>	<b>-1 000 000</b>	<b>-1 000 000</b>	<b>-1 000 000</b>	<b>-1 000 000</b>	<b>-1 000 000</b>	<b>-1 000 000</b>
<b>Kaupunki-infra (netto)</b>	<b>-115 615 000</b>	<b>-12 000 000</b>	<b>-18 585 000</b>	<b>-22 850 000</b>	<b>-22 380 000</b>	<b>-16 120 000</b>	<b>-15 330 000</b>	<b>-8 350 000</b>
<b>Kaupunki-infra investointimenot</b>	<b>-115 615 000</b>	<b>-12 000 000</b>	<b>-18 585 000</b>	<b>-22 850 000</b>	<b>-22 380 000</b>	<b>-16 120 000</b>	<b>-15 330 000</b>	<b>-8 350 000</b>
Talousarvio uudisrakennus, kadut	-27 190 000	-2 470 000	-5 470 000	-5 970 000	-5 770 000	-2 970 000	-4 170 000	-370 000
Talousarvio perusparannus, kadut	-16 090 000	-2 850 000	-3 380 000	-2 980 000	-1 950 000	-1 900 000	-1 500 000	-1 530 000
Kokonniemen liikuntakeskus infra, 1. vaihe	-5 100 000	-1 400 000	-1 800 000	-1 900 000				
Kokonniemen liikuntakeskus infra, 2. vaihe	-1 250 000						-300 000	-950 000
Kevyenliikenteen väylät, erittelemätön	-4 010 000	-125 000	-1 065 000	-1 320 000	-280 000	-120 000	-980 000	-120 000
Liikennejärjestelyt, erittelemätön	-1 995 000	-375 000	-270 000	-270 000	-270 000	-270 000	-270 000	-270 000
Päällystäminen, erittelemätön	-10 400 000	-1 400 000	-1 500 000	-1 500 000	-1 500 000	-1 500 000	-1 500 000	-1 500 000
Puistot, erittelemätön	-7 420 000	-650 000	-2 870 000	-1 350 000	-900 000	-550 000	-550 000	-550 000
Satama, erittelemätön	-4 750 000	-50 000	-1 000 000	-1 100 000	-700 000	-600 000	-1 150 000	-150 000
Avo-ojien perusparannus	-1 330 000	-350 000	-180 000	-160 000	-160 000	-160 000	-160 000	-160 000
Työpaikka-alueet	-5 330 000	-1 780 000	-400 000	-700 000	-1 150 000	-700 000	-300 000	-300 000
Tutkimus ja suunnittelu	-3 150 000	-450 000	-450 000	-450 000	-450 000	-450 000	-450 000	-450 000
Tori	-7 000 000			-100 000	-1 000 000	-1 900 000	-2 000 000	-2 000 000
Porvoon puistokatu (Läntinen Mannerheiminväylä)	-8 100 000	-100 000	-200 000	-1 800 000	-2 000 000	-2 000 000	-2 000 000	
Liityntäpysäköintilaitos	-7 000 000	0	0	-3 000 000	-4 000 000	0	0	
Pysäköintilaitoksen kadut ja johtosiirrot	-5 500 000	0	0	-250 000	-2 250 000	-3 000 000	0	
<b>Kaupunki-infra investointitulot</b>	<b>0</b>							

<b>KASVU JA OPPIMINEN</b>								
<b>Kasvun ja oppimisen lautakunta</b>	<b>-900 000</b>	<b>-150 000</b>	<b>-150 000</b>	<b>-150 000</b>	<b>-150 000</b>	<b>-150 000</b>	<b>-150 000</b>	
<b>Irtain omaisuus</b>	<b>-900 000</b>	<b>-150 000</b>	<b>-150 000</b>	<b>-150 000</b>	<b>-150 000</b>	<b>-150 000</b>	<b>-150 000</b>	
KasvO:n irtain omaisuus	-900 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	
<b>ELINVOIMA</b>								
<b>Elinvoiman lautakunta</b>	<b>-6 410 000</b>	<b>-2 095 000</b>	<b>-1 485 000</b>	<b>-990 000</b>	<b>-735 000</b>	<b>-940 000</b>	<b>-165 000</b>	
<b>Elinvoiman maanrakennus</b>	<b>-4 640 000</b>	<b>-1 025 000</b>	<b>-1 325 000</b>	<b>-790 000</b>	<b>-575 000</b>	<b>-850 000</b>	<b>-75 000</b>	
Kevätkummun ja Skaftskärren liikuntapuisto	-550 000		-50 000	-500 000				
Tolkkistentien frisbeegolf-rata	-250 000	-250 000						
Lähiliikuntapaikat ja alueet	-225 000		-75 000		-75 000		-75 000	
Tervajärven uimaranta	-230 000	-30 000	-200 000					
Uimarannat, erittelemättömät	-175 000	-75 000		-50 000		-50 000		
Kenttien ja ulkoilureittien valaistuksen energiatehokkuus	-400 000	-50 000	-100 000	-100 000	-100 000	-50 000		
Porvoo, pohjoinen ulkoilureitti	-190 000			-40 000	-150 000			
Tolkkisten ulkoilualue	-350 000			-100 000	-250 000			
Kokonniemen liikuntakeskus, 1. vaihe tekoturmi	-1 500 000	-600 000	-900 000					
Zentra, monttu	-20 000	-20 000						
Uimahallin muutostyöt	-750 000					-750 000		
<b>Irtain omaisuus</b>	<b>-1 770 000</b>	<b>-1 070 000</b>	<b>-160 000</b>	<b>-200 000</b>	<b>-160 000</b>	<b>-90 000</b>	<b>-90 000</b>	
Toimialan yhteinen irtain omaisuus	-420 000	-70 000	-70 000	-70 000	-70 000	-70 000	-70 000	
Kuvapalv. Yhteiset, siirrettävä katsomo, lava	-80 000	-80 000						
Liikuntasalien kalusteet	-120 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	
Liikuntapalvelujen laiturit	-250 000	-100 000	-50 000	-50 000	-50 000			
<del>Liikuntapalvelujen traktorit</del>	0							
<del>Urheiluhallin kuntosalilaitteiden uusiminen</del>	0							
Liikuntapalvelujen pienkoneet	-60 000		-20 000	-20 000	-20 000			
Pallokentän kylmäkoneisto	-800 000	-800 000						
Liikuntapalvelujen kunnossapitokalusto	-40 000			-40 000				
<b>Investointimenot yhteensä</b>		<b>-37 860 000</b>	<b>-53 380 000</b>	<b>-48 290 000</b>	<b>-34 465 000</b>	<b>-22 545 000</b>	<b>-36 180 000</b>	<b>-44 145 000</b>
<b>Investointitulot yhteensä</b>								
<b>Investoinnit netto</b>		<b>-37 860 000</b>	<b>-53 380 000</b>	<b>-48 290 000</b>	<b>-34 465 000</b>	<b>-22 545 000</b>	<b>-36 180 000</b>	<b>-44 145 000</b>
<i>Menot kumulatiivisesti yht.</i>		-37 860 000	-91 240 000	-139 530 000	-173 995 000	-196 540 000	-232 720 000	-276 865 000



<b>Kotoutumisen edistäminen, yhteensä</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
<b>Elinkeinot ja työllisyys yhteensä</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>9</b>
<b>Elinvoiman toimialan johto</b>								
<b>Elinvoiman johto</b>								
Vakinaiset								
Apulaiskaupunginjohtaja	1	0	1		1		1	
Hallintopäällikkö	1	0	1		1		1	
Johdon assistentti	0	1		1		1		1
<b>Elinvoiman johto yhteensä</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>Elinvoiman toimialan johto yhteensä</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>Jatkuvan oppimisen palvelut</b>								
<b>Musiikkiopisto, yhteiset</b>								
Vakinaiset								
Apulaisrehtori	3	0	3		3		3	
Graafinen suunnittelija	0	0		0		0		0
Kulttuurituottaja	0	0		0		0		0
Musiikkiopiston rehtori	1	0	1		1		1	
Siistijä	0	1		1		1		1
Suunnittelija	0	1		1		1		1
Toimistosihiteeri	0	2		2		2		2
Tuottaja	0	1		1		1		1
<b>Musiikkiopisto, yhteiset yhteensä</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
<b>Musiikkiopisto, opetus</b>								
Vakinaiset								
Musiikin opettaja	39	0	39		39		39	
Määräaikaiset								
Tuntiopettaja	27,5	0	27,5		27,5		27,5	
<b>Musiikkiopisto, opetus yhteensä</b>	<b>66,5</b>	<b>0</b>	<b>66,5</b>	<b>0</b>	<b>66,5</b>	<b>0</b>	<b>66,5</b>	<b>0</b>
<b>Koko musaopisto yhteensä</b>	<b>70,5</b>	<b>5</b>	<b>70,5</b>	<b>5</b>	<b>70,5</b>	<b>5</b>	<b>70,5</b>	<b>5</b>
<b>Porvoon taidekoulu, yhteiset</b>								
Vakinaiset								
Apulaisrehtori	1	0	1		1		1	
Graafinen suunnittelija	0	0		0		0		0
Rehtori	0	0	0		0		0	
Suunnittelija	0	0		0		0		0
Taideohjaaja	0	2		2		2		2
Toimistosihiteeri	0	1		1		1		1
Vastaava taideohjaaja	0	1		1		1		1
Web-suunnittelija	0	1		1		1		1
<b>Porvoon taidekoulu, yhteiset yhteensä</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>5</b>
<b>Porvoon taidekoulu, opetus</b>								
Vakinaiset								
Kuvataideopettaja	5	0	5		5		5	
Määräaikaiset								
Tuntiopettaja	2	0	2		2		2	
<b>Porvoon taidekoulu, opetus yhteensä</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>0</b>

<b>Yhteensä</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>5</b>
<b>KoMbi, yhteiset</b>								
Vakinaiset								
Apulaisrehtori	2	0	2		2		2	
Kansalaisopiston rehtori	1	0	1		1		1	
Opintoneuvoja	0	1		1		1		1
Opistosihtööri	0	1		1		1		1
Kansalaisopiston rehtori	0	0		0		0		0
<b>KoMbi, yhteiset yhteensä</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
<b>KoMbi, opetus</b>								
Vakinaiset								
Kansalaisopiston opettaja,	6	0	6		6		6	
KV:n päätös; Aikuisten liik.kurssien siirto KoMbiin	0	1		1		1		1
Suomenkielen lehtori	1	0	1		1		1	
Määräaikaiset								
Tuntiopettaja	16	0	16		16		16	
Projektityöntekijä (neuvoja), Projektit ulkopuolisella rahoituksella, määräaikaiset työntekijät vuosi 6 kk		1		1		1		1
<b>KoMbi, opetus yhteensä</b>	<b>23</b>	<b>2</b>	<b>23</b>	<b>2</b>	<b>23</b>	<b>2</b>	<b>23</b>	<b>2</b>
<b>Yhteensä</b>	<b>26</b>	<b>4</b>	<b>26</b>	<b>4</b>	<b>26</b>	<b>4</b>	<b>26</b>	<b>4</b>
<b>Jatkuvan oppimisen palvelut yhteensä</b>	<b>104,5</b>	<b>14</b>	<b>104,50</b>	<b>14</b>	<b>103,5</b>	<b>14</b>	<b>103,5</b>	<b>14</b>
<b>Matkailu ja tapahtumat</b>								
<b>Matkailu ja tapahtumat</b>								
Vakinaiset								
Elinvoima-asiantuntija	0	3		3		3		3
Markkinointisuunnittelija	0	0		0		0		0
Matkailu- ja tapahtumapäällikkö	0	0		0		0		0
Matkailun kehittämispäällikkö	0	1		1		1		1
Tapahtumapäällikkö	0	1		1		1		1
Tapahtumasuunnittelija	0	0				0		0
<b>Matkailu ja tapahtumat yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>5</b>
<b>Matkailu ja tapahtumat yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>5</b>
<b>Vapaa-aika ja kulttuuri</b>								
<b>Gammelbackan kirjasto</b>								
Vakinaiset								
Kirjastovirkailija	0	2		2		2		2
Palveluesimies	0	0,3		0,3		0,3		0,3
<b>Gammelbackan kirjasto yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>2,3</b>	<b>0</b>	<b>2,3</b>	<b>0</b>	<b>2,3</b>	<b>0</b>	<b>2,3</b>
<b>Kevätkummun kirjasto</b>								
Vakinaiset								
Kirjastovirkailija	0	2		2		2		2
Palveluesimies	0	0,3		0,3		0,3		0,3
<b>Kevätkummun kirjasto yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>2,3</b>	<b>0</b>	<b>2,3</b>	<b>0</b>	<b>2,3</b>	<b>0</b>	<b>2,3</b>
<b>Alueellinen kehittämistehtävä</b>								
Vakinaiset								
Informaatikko (hankerahoin)	0	2		2		2		2
Palveluesimies (hankerahoin)	0	0		0		0		0

Vastaava informaattikko	0	1	1	1	1	1
<b>Alueellinen kehittämistehtävä yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>
<b>Helle-kirjastot</b>						
Vakinaiset						
Järjestelmäkoordinaattori	0	1	1	1	1	1
Kirjastopalvelukoordinaattori	0	1	1	1	1	1
<b>Helle-kirjastot yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>Pääkirjasto ja yhteiset</b>						
Vakinaiset						
Erikoiskirjastonhoitaja	0	1	1	1	1	1
Kirjastoautonkuljettaja	0	2	2	2	2	2
Kirjastoavustaja	0	1	1	1	1	1
Kirjastonhoitaja	0	7	7	7	7	7
Kirjastopalveluiden päällikkö	1	0	1	1	1	1
Kirjastovirkailija	0	11	11	11	11	11
Palveluesimies	0	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4
Pedagoginen informaattikko	0	2	2	2	2	2
Toimistosihiteeri	0	1	1	1	1	1
Vahtimestari	0	2	2	2	2	2
Määräaikaiset						
Kirjastovirkailija	0	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
<b>Pääkirjasto ja yhteiset yhteensä</b>	<b>1</b>	<b>30,6</b>	<b>1</b>	<b>30,6</b>	<b>1</b>	<b>30,6</b>
<b>Sopimus Borgå gymnasium</b>						
<b>kirjastonhoitaja, Lilu</b>		0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
<b>Kirjastonhoitaja</b>		0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>0,6</b>	<b>0</b>	<b>0,6</b>	<b>0,6</b>	<b>0,6</b>
<b>Kirjastot kaikki yhteensä</b>	<b>1</b>	<b>40,8</b>	<b>1</b>	<b>40,8</b>	<b>1</b>	<b>40,8</b>
<b>Liikuntatoiminta, yhteiset</b>						
Vakinaiset						
Asiakaspalvelija	0	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Erytysliikunnanohjaaja	0	2	2	2	2	2
Huoltomies	0	3	3	3	3	3
Liikunnanohjaaja	0	2	2	2	2	2
Liikuntakoordinaattori	0	1	1	1	1	1
Liikuntalaitosten esimies	0	1	1	1	1	1
Liikuntapaikkamestari	0	1	1	1	1	1
Liikuntapaikkojen hoitaja	0	8	8	8	8	8
Liikuntapaikkojen hoitaja	0	10	10	10	10	10
Liikuntapalveluiden päällikkö	0	1	0	1	0	1
Tilavarauksikoordinaattori, määräaikainen			1	1	1	0
Liikuntasihiteeri	0	1	1	1	1	1
Siivooja/valvoja	0	1	1	1	1	1
Toimistosihiteeri	0	1	1	1	1	1
Uinninvalvoja/liikunnanohjaaja	0	7	7	7	7	7
<b>Liikuntatoiminta, yhteiset yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>41,5</b>	<b>0</b>	<b>42,5</b>	<b>0</b>	<b>41,5</b>
<b>Kulttuuritoiminta</b>						
Vakinaiset						

Kulttuurikoordinaattori (siirto Kultis toiminta siirretty kulttuuripalveluiden vastuulle ja poistettu vapaa-johdon alaisuudesta)	0	0	1	1	1
Kulttuuripalveluiden päällikkö	1	0	1	1	1
Kulttuurikoordinaattori	0	1	1	1	1
Kulttuurituottaja	0	2	2	2	2
Museonhoitaja	0	2	0	0	0
Yleisötyövastaava (vanha nimike museonhoitaja)			1	1	1
Asiakaspalveluvastaava (vanha nimike museonhoitaja)			1	1	1
Näyttelykoordinaattori	0	1	1	1	1
Näyttelytyöntekijä	0	2	2	2	2
<b>Kulttuuritoiminta yhteensä</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>1</b>

<b>Vapaa-aika palvelut</b>					
<b>Vapaa-aika</b>					
Vakinaiset					
Kehittämiskoordinaattori (siirtyy nuorisoon harrastamisen malli)	0	0,5	0	0	0
Vapaa-aikajohtaja	1	0	1	1	1
Määräaikaiset					
Projektikoordinaattori, harrastus -siirretty kulttuurille	0	1	0	0	0
<b>Vapaa-aika ja kulttuuri, yhteiset yhteensä</b>	<b>1</b>	<b>1,5</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Nuorisotoiminta, yhteiset</b>					
Vakinaiset					
Nuorisopalveluiden päällikkö	1	0	1	1	1
Nuorisopalvelukoordinaattori	0	1	1	1	1
Nuorisotyön koordinaattori	0	2	2	2	2
Nuorisotyöntekijä	0	1	1	1	1
<b>Nuorisotilat/alueellinen nuorisotyö</b>					
Nuorisotyöntekijä	0	12	9	9	9
Nuorisotyöntekijä, aluetyönvastaava			3	3	3
<b>Nuorisotoiminta, yhteiset yhteensä</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>1</b>
<b>Erityispalvelut</b>					
Nuorisotyöntekijä, kohdennettu nuorisotyö		3	3	3	3
Nuorisotyöntekijä, etsivä nuorisotyö		3	3,8	4	4
<b>Projektit ulkopuolisella rahoituksella, määräaikaiset työntekijät, yli 6 kk</b>					
Nuorisotyöntekijä, etsivä nuorisotyö		0,5	0	0	0
Nuorisotyöntekijä, Haavihanke		2	1	0	0
Yksilövalmentaja/Nuorten työpajat			2	2	2
Työhön valmentaja /nuorten työpajat			2	2	2
Projektikoordinaattori harrastamisen malli siirtynyt vapaa-aika yhteiset 0,5			1	1	1
<b>Yhteensä</b>		<b>8,5</b>	<b>12,80</b>	<b>12</b>	<b>12</b>
<b>Vapaa-aika palvelut yhteensä</b>	<b>4</b>	<b>117,3</b>	<b>4</b>	<b>121,10</b>	<b>4</b>
<b>ELINVOIMA YHTEENSÄ</b>	<b>124,5</b>	<b>145,3</b>	<b>132,5</b>	<b>153,10</b>	<b>121,5</b>

